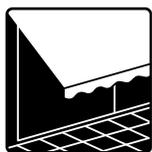


2013 > 2016  
COLLECTION



**DICKSON**<sup>®</sup>  
solar protection

## Welcher Einsatzzweck?



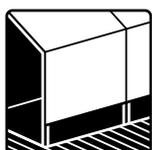
Gelenkarmmarkise  
Orchestra  
Orchestra MAX  
Symphony  
Opéra  
Alto FR  
Sunworker  
Sunworker Open

Fallarmmarkise  
Orchestra  
Orchestra MAX  
Symphony  
Opéra  
Sunworker Cristal  
Alto FR  
Sunworker  
Sunworker Opaque  
Sunworker Open



Korbmarkise  
Orchestra  
Orchestra MAX  
Alto FR

Feststehende Korbmarkise  
Orchestra MAX  
Sunworker Cristal  
Orchestra  
Symphony  
Alto FR  
Sunworker



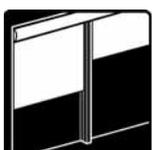
Wintergartenmarkise  
Sunworker  
Sunworker Cristal  
Sunworker Opaque  
Sunworker Open  
Orchestra  
Orchestra MAX  
Alto FR

Vario-Volant  
Sunvision  
Sunworker  
Orchestra  
Orchestra Max  
Alto FR



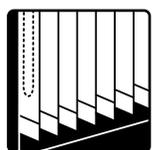
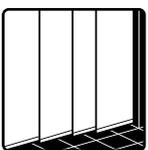
Pergola-Beschattung  
Sunworker  
Sunworker Cristal  
Sunworker Open  
Orchestra  
Sunvision  
Alto FR

Sonnensegel  
Orchestra  
Orchestra MAX  
Symphony  
Sunvision  
Sunworker  
Sunworker Cristal  
Sunworker Open  
Alto FR  
Opéra



Fenstermarkise  
Sunworker  
Sunworker Opaque  
Orchestra

Flächenvorhang  
Sunvision  
Sunworker



Vertikallamellen  
Sunworker  
Sunworker Opaque

## Markisenstoffe von Dickson lassen kaum Wünsche offen...

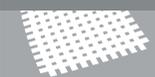
### > Dickson setzt ständig auf Forschung und Weiterentwicklung

Bei Dickson profitieren Sie immer von den letzten Innovationen, egal, ob es um Fasern oder Ausrüstung geht. Zum Beispiel bei Orchestra, der neuesten Generation von Markisenstoffen:

> Die Oberfläche der Polyacryl-Fasern wurde so optimiert, dass das Gewebebild geschlossener ist und das Markisentuch so noch besser isoliert. Das Tuch erhält eine höhere Dichte, wird noch undurchlässiger und schützt Sie so noch besser vor UV-Strahlen.

> Orchestra ist auch maß- und formstabiler: Das Tuch wird während der Ausrüstung vorgespannt und dann unter hohen Temperaturen fixiert. Ergebnis ist eine nachhaltig verbesserte Maßstabilität des Gewebes, die auch den Durchhang des Tuches vermindert und den sog. Baldachin-Effekt verbessert.

STABILIZED



FABRIC

### > Ein Maximum an Widerstandsfähigkeit

Am Anfang steht die Faser...

- zu 100% spinndüsengefärbtes Polyacryl (Orchestra, Orchestra Max, Symphony, Opera, Sunvision): Qualitativ hochwertige Farbpigmente werden im Zuge der Herstellung direkt in den Kunststoff der Faser eingebettet (im Gegensatz zu nachträglich gefärbten Fasern, bei denen die Farbe nur an der Oberfläche haftet). Das Ergebnis: durchgefärbte Fasern und ein Gewebe, das unvergleichlich farbecht ist und dessen Farben extrem lange haltbar und widerstandsfähig sind.



Garnfärbung



Spinndüsenfärbung

- Hochfestes Polyester, von massegefärbtem PVC umhüllt (Sunworker, Sunvision): Bietet die Widerstandsfähigkeit von Polyester, ist flammhemmend, die Mikroporen erlauben eine bessere Privatsphäre („sehen, ohne gesehen zu werden“) und ist pflegeleicht (ein feuchter Schwamm reicht meist zur Reinigung).
- Flammhemmendes, spinndüsengefärbtes Polyester (Alto FR): In den Kunststoff der Faser sind zusätzlich Phosphorverbindungen eingebracht, die dem Tuch lebenslang flammhemmende Eigenschaften verleihen.

2013 > 2016  
COLLECTION

  
**DICKSON**<sup>®</sup>  
solar protection

## > Webarten für jeden Zweck

- **Leinwandbindung (Orchestra, Orchestra Max, Alto FR, Sunvision):** Eine extrem feste Webart, die weder Wasser, Hitze noch UV-Strahlen durchlässt.
- **Panama-Gewebe (Symphony):** Eine Webart mit größerer Struktur für noch widerstandsfähigere und voluminösere Stoffe mit Baumwoll-Haptik.
- **Jacquard (Opera):** Die aufwändigen Muster sind gewebt, nicht etwa aufgedruckt, und somit extrem UV-beständig.
- **Schubraschel-Verfahren (Sunworker):** Durch das spezielle Webverfahren kann das Gewebe selbst extreme mechanische Einwirkungen von außen auffangen. So entsteht eine hohe Reiß- und Weiterreißfestigkeit sowie eine besonders hohe Maßstabilität.

## > Und schließlich die Ausrüstung

- **CLEANGARD (Orchestra, Symphony, Opera, Sunvision, Alto FR):** Die NPP-Imprägnierung (Nanotechnology Protection Process) basiert auf extrem verdichteten Nanomolekülen, die eine wirksame Schutzschicht gegen Wasser bilden und gleichzeitig schmutzabweisend wirken. Im Spray-Test weist diese Imprägnierung das maximale Abperlverhalten (5 von 5) auf sowie eine außerordentlich hohe Wassersäule von 350 mm (Schmerber).



- **PERMACLEAN (Orchestra Max):** Dieses Verfahren ist inspiriert vom Lotus-Effekt der gleichnamigen Pflanzen, die selbst in stark verschmutzter Umwelt völlig sauber bleiben. Unzählige, mikroskopisch kleine Papillen auf den Oberflächen wirken wasser- und schmutzabweisend!

Die PERMACLEAN-Imprägnierung ahmt diesen Effekt auf dem Stoff nach und sorgt so dafür, dass Schmutz und Flecken nicht in das Tuch eindringen können. Ein Regenguss oder Abspülen mit klarem Wasser reichen meist aus, um das Tuch zu reinigen...



\* Orchestra, Orchestra Max, Symphony, Opera  
\*\* Sunworker, Sunvision, Alto FR  
Unsere Garantiebedingungen finden Sie unter [www.dickson-constant.com](http://www.dickson-constant.com)

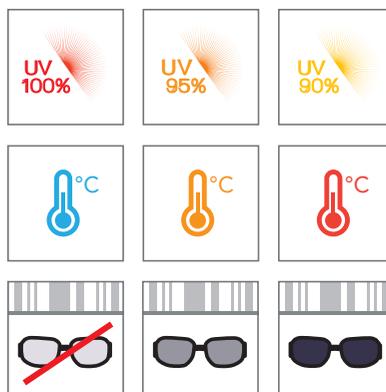
## Sie bieten Schutz vor allem...

### > Vor Wasser:

Gewebeart und Imprägnierung gewährleisten eine hohe Wasserdruckbeständigkeit (Schmerber). Wasser und Schmutz dringen nicht in das Gewebe ein...

### > Und vor Sonne:

Markisenstoffe von Dickson dienen Komfort und Wohlbefinden gleich in dreierlei Hinsicht: Schutz vor Wärme, Sichtschutz und UV-Schutz. Diese Faktoren werden direkt beeinflusst durch die Tuchfarbe.



Die Wirksamkeit des Schutzes erkennen Sie an den Piktogrammen links.

## Unbedenklich für Sie und für die Umwelt

### Abwasserfreies Färbeverfahren

Im Gegensatz zu herkömmlichen Färbeverfahren, bei denen giftiges Abwasser anfällt, kommt das Spindüsen-Färben von Dickson ganz ohne diese unerwünschte Begleiterscheinung aus. Zudem verbraucht dieses Verfahren wesentlich weniger Wasser und Energie.

### Auch bei der Ausrüstung: geringer Wasserverbrauch

In unserem Produktionsbetrieb in Wasquehal (Frankreich) verwenden wir für aufeinanderfolgende Produktionsschritte dasselbe Wasser und bereiten dieses soweit möglich auch wieder auf. Die Abwärme unseres Brauchwassers wird zudem zur Erwärmung des Frischwassers verwendet.

### Zwei- bis zehnmal so hohe Lebensdauer wie bei herkömmlichen Stoffen

Dank ihrer längeren Lebensdauer verfügen unsere Gewebe über eine wesentlich bessere Ökobilanz als zum Beispiel Baumwollstoffe.

### Und die Stoffe sind zertifiziert nach dem Standard „OEKO-TEX 100“



Das Öko-Tex-Label bescheinigt unseren Stoffen, dass sie keinerlei schädliche Substanzen enthalten und keinerlei Risiko für die Gesundheit, die Haut oder die Umwelt darstellen.

# 2013 > 2016 COLLECTION

**DICKSON**<sup>®</sup>  
solar protection

# Verbraucherinformationen

Für unsere Stoffe verwenden wir ausschließlich spinndüsengefärbte Polyacryl-Fasern, wodurch wir höchste Qualität erreichen. Unsere Tücher profitieren von all der Sorgfalt und Aufmerksamkeit, die wir ihnen bei Entwicklung und Produktion schenken. Dennoch können nach der Montage Ihrer Markise gelegentlich Erscheinungen auftreten, die von Laien mitunter beanstandet werden. Solche Erscheinungen mindern keinesfalls den Wert und die Gebrauchsfähigkeit der Markise. Um Irritationen zu vermeiden, wollen wir Sie im Rahmen der Verbraucheraufklärung auf die nachstehenden Eigenschaften ausdrücklich hinweisen :

## **1 - Welligkeit ("Waffelbildung") :**

...im Saum-, Naht- und Bahnenbereich entsteht durch Mehrfachlagen des Gewebes und unterschiedliche Wickelstärken auf der Tuchwelle. Durch die so bedingten Stoffspannungen werden Welligkeiten (z.B. Waffel- oder Fischgrätmuster) verursacht.

## **2 - Knickfalten :**

...entstehen bei der Konfektion und beim Falten der Markisentücher. Dabei kann es, speziell bei hellen Farben, im Knick zu Oberflächeneffekten (Pigmentverschiebungen) kommen, die im Gegenlicht dunkler (wie Schmutzstreifen) wirken. Sie mindern nicht den Wert und die Gebrauchsfähigkeit der Markise.

## **3 - Kreideeffekt :**

...sind helle Streifen, die bei der Verarbeitung auf veredelten Stoffen entstehen und sich auch bei größter Sorgfalt nicht immer völlig vermeiden lassen. Sie sind daher ebenfalls kein Reklamationsgrund.



Grundsätzlich treten diese optischen Effekte und Unregelmäßigkeiten in unterschiedlichen Stärken bei fast allen Markisentüchern auf und werden durch die Eigenschaften der Polyacryl-Fasern bedingt. Noch einmal sei betont, daß sie nicht den Wert und die Gebrauchsfähigkeit Ihrer Markise beeinträchtigen. Ihr Fachhändler kann daher keinesfalls für diese Erscheinungen in Regreß genommen werden.

2013 > 2016  
COLLECTION



- Orchestra  
Unis/Plains/Unis/Uniekleuren/Lisos/Uniti/Enfärgade
- Orchestra  
Classiques/Block Stripes/Blockstreifen/Blokstrepen/  
Clásicas/Classici/Blockrandiga
- Symphony



Sun

ORC 7632 Coquille UV 90%	ORC 6610 Vanille UV 95%	ORC 0806 Champagne UV 95%	ORC 7131 Multico UV 90%	ORC 0001 Ecrû UV 90%
ORC 8854 Marseille UV 100%	ORC 7560 Paille UV 100%	ORC 6316 Jaune UV 100%	ORC 7548 Ivoire UV 95%	ORC 7703 Citron UV 95%
ORC 6318 Blé UV 100%	ORC 0034 Sable UV 100%	ORC 0867 Mandarine UV 100%	ORC 0018 Orange UV 100%	ORC 8777 Safran UV 100%

Nature

ORC 6020 Grège UV 90%	ORC 6319 Nuages UV 90%	ORC 7972 Perle UV 90%	ORC U189 Beige Chiné UV 95%	ORC 7133 Naturel UV 90%
ORC 8902 Beige UV 100%	ORC 0681 Dune UV 100%	ORC U237 Camel UV 100%	ORC 8891 Toast UV 100%	ORC 8904 Lin UV 95%
ORC 8200 Chanvre UV 100%	ORC 7553 Moka UV 100%	ORC 6025 Noisette UV 100%	ORC 0613 Marron UV 100%	ORC U224 Brownie UV 100%

Fire

ORC 6577 Saumon UV 95%	ORC 6689 Pêche UV 100%	ORC 8205 Papaye UV 100%	ORC 0020 Vermillon UV 100%	ORC U170 Pink UV 100%
ORC 6435 Cerise UV 100%	ORC 3914 Rouge UV 100%	ORC 7104 Brique UV 100%	ORC 8207 Châtaigne UV 100%	ORC 8206 Bordeaux UV 100%
ORC 6386 Dubonnet Tweed UV 100%	ORC 7554 Cassis UV 100%	ORC 8601 Mauve UV 100%	ORC 6692 Lilas UV 95%	ORC U169 Purple UV 100%

Green

ORC 8600 Absinthe UV 100%	ORC 7244 Amande UV 100%	ORC 8201 Fougère UV 100%	ORC 6023 Réséda UV 100%	ORC 0853 Olive UV 100%
ORC 7100 Cyprès UV 100%	ORC 0003 Vert UV 100%	ORC 6687 Forêt UV 100%	ORC 6387 Hemlock Tweed UV 100%	ORC 8905 Sapin UV 100%
ORC 7557 Menthe UV 95%	ORC 7103 Tilleul UV 100%	ORC 6688 Turquoise UV 100%	ORC 7551 Aquamarine UV 100%	ORC 7297 Émeraude UV 100%

Azur



ORC 8901 Paon  
UV 100%



ORC 8900 Minéral  
UV 100%



ORC 8903 Ciel  
UV 90%



ORC 6720 Saphir  
UV 95%



ORC 8778 Chardon  
UV 90%



ORC 8204 Bleuét  
UV 100%



ORC 0017 Bleu  
UV 100%



ORC 7264 Océan  
UV 100%



ORC 8202 Méditerranée  
UV 100%



ORC 8790 Mediterranean Tweed  
UV 100%



ORC U225 Blue-Jean  
UV 100%



ORC 7558 Narval  
UV 100%



ORC U141 Denim  
UV 100%



ORC 6022 Marine  
UV 100%



ORC 8238 Bleu Nuit  
UV 100%

Stone



ORC 8016 Ramier  
UV 90%



ORC 6196 Pierre  
UV 95%



ORC U190 Gris Chiné  
UV 90%



ORC 7552 Argent  
UV 100%



ORC 8396 Souris  
UV 100%



ORC 6088 Gris  
UV 100%



ORC U104 Flanelle  
UV 100%



ORC 7559 Taupe  
UV 100%



ORC 8203 Ardoise  
UV 100%



ORC U238 Black Shadow  
UV 100%



ORC 7330 Charcoal Tweed  
UV 100%



ORC U171 Carbone  
UV 100%



ORC 8776 Cacao  
UV 100%



ORC U083 Chocolat  
UV 100%



ORC 6028 Noir  
UV 100%



ORC C019 Jaune Chiné  
UV 95%



ORC 8553 Jaune  
UV 95%



ORC 8906 Sable  
UV 95%



ORC 8921 Bruyère  
UV 95%



ORC C018 Beige Chiné  
UV 95%



ORC 8557 Rouge  
UV 95%



ORC 8554 Bordeaux  
UV 95%



ORC 8552 Marron  
UV 95%



ORC 8299 Brun Clair  
UV 95%



ORC 8402 Forêt  
UV 95%



ORC 8555 Forêt  
UV 95%



ORC 8544 Emeraude  
UV 95%



ORC 8929 Bruxelles  
UV 100%



ORC C020 Bleu Chiné  
UV 95%



ORC 8910 Bleu  
UV 95%



ORC 8556 Marine  
UV 95%



ORC 8907 Gris  
UV 95%



ORC C021 Gris Chiné  
UV 95%



ORC 8922 Ardoise  
UV 95%



ORC 8919 Noir  
UV 95%



# > SYMPHONY



- Orchestra  
Fantaisies/Fancy Stripes/Multistreifen/Fantasiestrepen/  
Fantasías/Fantasia/Finare Ränder
- Opera



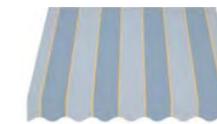
Sun

 ORC 8477 Camargue UV 95%	 ORC D152 Como UV 100%	 ORC 8008 Baden Baden UV 90%	 ORC 8841 Baden Baden UV 95%	 ORC D033 Vérone UV 95%
 ORC 7120 Ouessant UV 90%	 ORC 7990 Konstanz UV 90%	 ORC 6547 Innsbrück UV 90%	 ORC D107 Manosque UV 95%	 ORC 8612 Hadelot UV 95%
 ORC 6676 Camargue UV 95%	 ORC 7128 Venezia UV 90%	 ORC 7485 Vancouver UV 90%	 ORC 7996 Hamburg UV 95%	 ORC D112 Brooklyn UV 95%
 ORC 8839 Sienne UV 90%	 ORC 7467 Chicago UV 95%	 ORC 8609 Woodstock UV 95%	 ORC D149 Baden Baden UV 95%	 ORC 8224 Lisbonne UV 95%

Green

 ORC 8614 Hadelot UV 95%	 ORC 8945 Bonifacio UV 95%	 ORC D156 Como UV 95%	 ORC D111 Brooklyn UV 95%	 ORC D104 Manosque UV 95%
 ORC 8620 Paris UV 95%	 ORC 8219 Florence UV 95%	 ORC 8934 Parme UV 95%	 ORC D034 Vérone UV 100%	

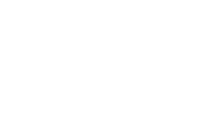
Azur

 ORC D106 Manosque UV 95%	 ORC D116 Naples UV 95%	 ORC D117 Naples UV 95%	 ORC D151 Vérone UV 100%
 ORC 7109 Sienne UV 95%	 ORC 8226 Rome UV 95%	 ORC 8613 Hadelot UV 95%	 ORC 7466 Chicago UV 95%

Fire

 ORC 8621 Paris UV 95%	 ORC D035 Vérone UV 100%	 ORC D110 Brooklyn UV 95%	 ORC D109 Brooklyn UV 95%	 ORC D105 Manosque UV 95%
 ORC D154 Como UV 95%	 ORC 8211 Sienne UV 95%	 ORC 8627 Boston UV 95%	 ORC 7351 Oslo UV 95%	 ORC 0934 Ascot UV 100%

Nature

 ORC 7111 Sienne UV 90%	 ORC D150 Vérone UV 95%			
 ORC D100 Sienne UV 95%	 ORC 8935 Hadelot UV 95%	 ORC 8943 Bonifacio UV 95%	 ORC D155 Como UV 95%	 ORC 6276 Jackson UV 90%
 ORC D103 Manosque UV 95%	 ORC 8629 Boston UV 95%	 ORC D101 Trévisé UV 90%	 ORC D102 Trévisé UV 95%	

> ORCHESTRA Multistreifen

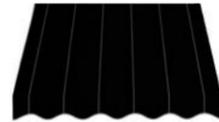
Stone



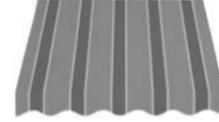
ORC D114 Naples  
 UV 90%



ORC D113 Naples  
 UV 95%



ORC D115 Naples  
 UV 100%



ORC D108 Manosque  
 UV 95%



ORC 8763 Cévennes  
 UV 95%



ORC D153 Como  
 UV 95%



ORC 8931 Sienne  
 UV 95%



ORC 8932 Parme  
 UV 95%



ORC D029 Vérone  
 UV 95%

> OPERA



OPE2 J065 Cube  
 UV 100%



OPE2 J064 Cube  
 UV 100%



OPE2 J063 Cube  
 UV 100%



OPE2 J061 Twill Jean  
 UV 100%



OPE2 8814 Pavot  
 UV 100%



OPE2 8813 Pavot  
 UV 100%



OPE2 8818 Galet  
 UV 100%



OPE2 J062 Galet  
 UV 100%



OPE2 J066 Pavot  
 UV 100%



OPE2 J067 Pavot  
 UV 100%



OPE2 J069 Pavot  
 UV 100%



OPE2 J068 Pavot  
 UV 100%



OPE2 8264 Soho  
 UV 100%



OPE2 8267 Soho  
 UV 100%



- Orchestra Max
- Alto Fr
- Sunworker
- Sunvision



# ORCHESTRA MAX



MAX 0001 Ecrus  
UV 90%



MAX 7133 Naturel  
UV 90%



MAX 7548 Ivoire  
UV 95%



MAX 6316 Jaune  
UV 100%



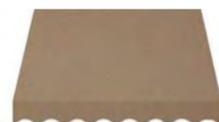
MAX 6020 Grège  
UV 90%



MAX 0681 Dune  
UV 100%



MAX 8891 Toast  
UV 100%



MAX 8779 Bruyère  
UV 100%



MAX 7559 Taupe  
UV 100%



MAX U170 Pink  
UV 100%



MAX 6435 Cerise  
UV 100%



MAX 3914 Rouge  
UV 100%



MAX 8206 Bordeaux  
UV 100%



MAX U224 Brownie  
UV 100%



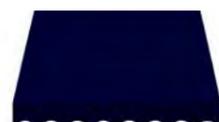
MAX 6088 Gris  
UV 100%



MAX U225 Blue Jean  
UV 100%



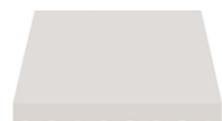
MAX U141 Denim  
UV 100%



MAX 8238 Bleu Nuit  
UV 100%



MAX 6687 Vert Forêt  
UV 100%



MAX 6196 Pierre  
UV 95%



MAX 8396 Souris  
UV 100%



MAX U104 Flanelle  
UV 100%



MAX 8203 Ardoise  
UV 100%



6028 Noir  
UV 100%



MAX D114 Naples  
UV 90%



MAX D113 Naples  
UV 95%



MAX D115 Naples  
UV 100%



MAX 8210 Sienne  
UV 95%



MAX D100 Sienne  
UV 95%



MAX 8211 Sienne  
UV 95%



MAX 8931 Sienne  
UV 95%

# ALTO FR



ALT U150 Blanc  
UV 90%



ALT U151 Craie  
UV 100%



ALT U152 Ficelle  
UV 95%



ALT U157 Tournesol  
UV 100%



ALT U159 Garance  
UV 100%



ALT U161 Grenat  
UV 100%



ALT U162 Nocturne  
UV 100%



ALT U160 Vert Anglais  
UV 100%



ALT U153 Silex  
UV 95%



ALT U163 Anthracite  
UV 100%



ALT U164 Carbone  
UV 100%

# SUNVISION



SV 8860 Ecrus  
UV 90%



SV 8877 Caillou  
UV 90%



SV 8861 Ivoire  
UV 90%



SV 8876 Perle  
UV 90%



SV 8859 Nature  
UV 90%



SV 8873 Ardoise  
UV 90%



SV 8862 Paille  
UV 90%



SV 8865 Bordeaux  
UV 90%





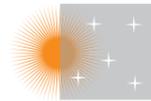
**SUNWORKER**

Bestell-Code:  
SWK + Farb-Nr. + Breite  
Breiten: 150 cm und 300 cm



**SUNWORKER Metal**

Bestell-Code:  
SWM + Farb-Nr. + Breite  
Breiten: 150 cm und 300 cm



**SUNWORKER Opaque**

**Für eine optimale Verdunkelung**  
Bestell-Code: SWO + Farb-Nr.  
Breite: 145 cm



**SUNWORKER Cristal**

**Lässt nichts durch – außer Licht**  
Bestell-Code: SWC + Farb-Nr.  
Breite: 296 cm



**SUNWORKER Open**

**Für optimale Lichtverhältnisse**  
Bestell-Code: SWN + Farb-Nr.  
Breite: 305 cm



M005 White  
SWO SWC  
SWN



M710 Creme  
SWO SWC



M712 Beige  
SWO SWC



M711 Champagne  
SWO SWC  
SWN



M713 Sand



M709 Corn  
SWO SWC



M309 Yellow



M927 Red



M838 Burgundy



M393 Bronze



M525 Mint



M238 Blue



M567 Green



M228 Marine



M654 Grey  
SWO SWC  
SWM SWN



M653 Iron



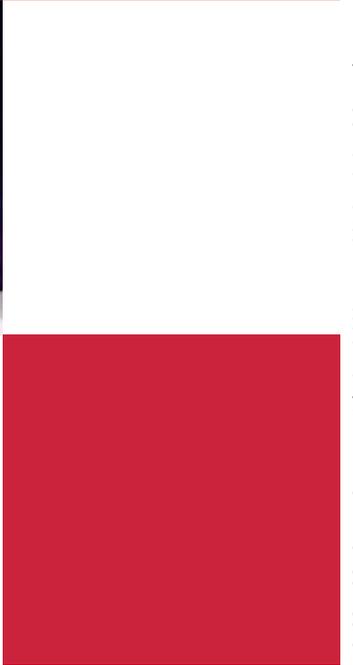
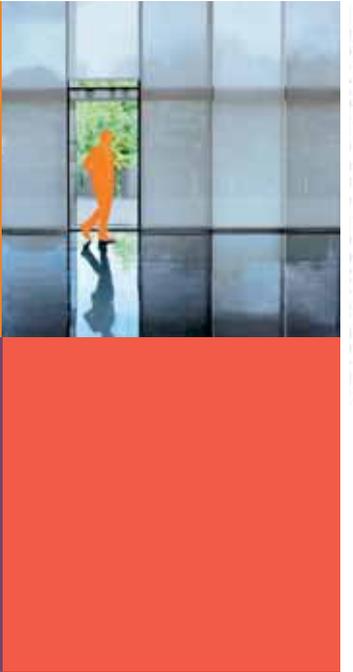
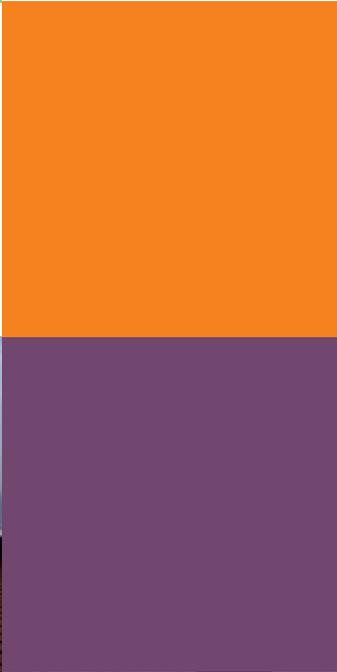
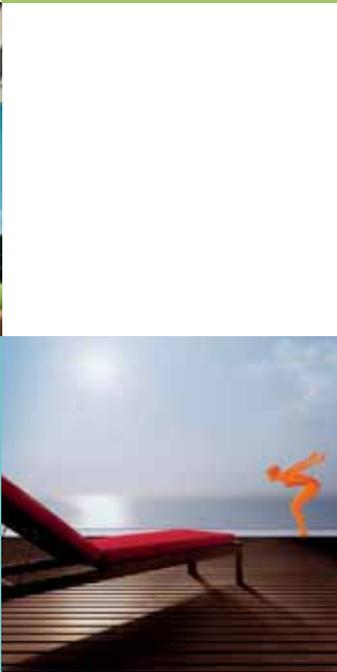
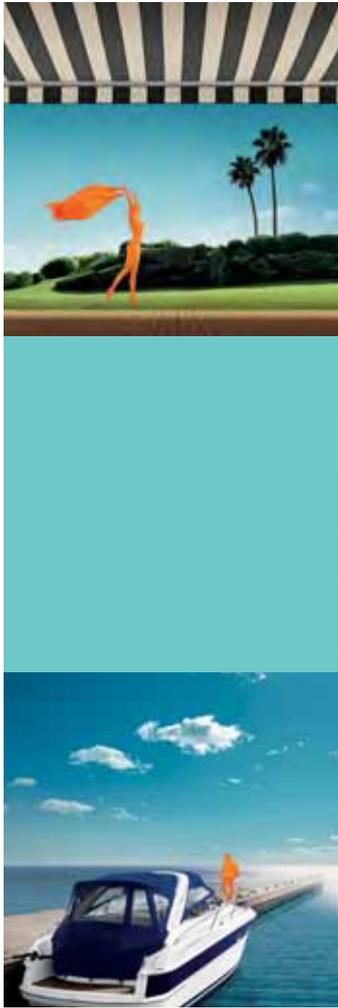
M652 Silver  
SWO SWC  
SWM SWN



M392 Charcoal  
SWC



M391 Black



DICKSON CONSTANT SARL - capital 12.640.000 euros - 381 347 970 R.C.S. Roubaix-Tourcoing  
 Crédit photos : Matthieu Salvaing - Bureau Central / Atmosphère Photo - Edition Juin 2012

Lindenstrasse 20  
 D 36037 Fulda  
 www.dickson-constant.com  
 Telefon: (06 61) 38 08 20  
 Telefax: (06 61) 38 08 210

Performance fabrics for  
 solar protection  
 outdoor furniture  
 indoor furniture  
 marine furnishing  
 flooring

